

## 美联社评述赵紫阳的报告

【美联社北京十一月三十日电】中国的赵紫阳总理今天在全国人民代表大会上说，中国已经大大减少了近年的巨额预算赤字，稳定了物价，并且获得了极好的收成。

外国分析家一直说，中国的初步估计一般是比较保守的，一九八一年的实际收成可能超过一九七九年创的纪录。中国农业部的官员现在只是说，他们希望如此。不管怎么说，外国分析家预料中国向美国和其他供应国购买的谷物将减少。

自去年九月就任以来，赵总理在人代会全体会议上作报告，这还是第一次；另外，人代会全体会议讨论党中央于去年年底提出的重视农业和轻工业，在低速发展条件下调整经济结构的现行经济政策，也是第一次。这次人代会被认为具有“经济国会”的性质。赵总理在三十日的会议上列举的今后的十条方针，都是过去一年间反复强调过的，这表明了现领导要通过人代会进一步向全国贯彻的方针。

【香港《中报》十二月一日社论】题：生产建设为人民

中共五届人大最重要的一项议程，是赵紫阳作的“政府工作报告”。本届人大有很多新鲜之处，赵紫阳以国务院总理身份所作的报告，也和以前不一样，不叫做“政府工作报告”，而叫做《当前的经济形势和今后经济建设的方针》，作为一个文件，题目用的字不少，但却可见中共今后的“政府工作”，将集中于“今后经济建设方针”。

更值得注意的，是赵紫阳在报告中提出了经济建设的十条方针，其中第一条是“依靠政策和科学，加快农业的发展”，最后一条是“从一切为人民的思想出发，统筹安排生产建设 and 人民生活”。

打倒“四人帮”之后，近几年来实践证明了一条真理，就是抓革命不能促生产，促生产一要靠政策，二要靠科学，三中全会的农业政策，从根本上改变了农业的发展，包产到户的政策，获得空前成功，粮食增产，农民生活大改善，都是有目共睹的事实。

然而中国仍旧是一穷二白，当政者除了要相信科学，不要再迷信过左的口号之外，更重要的一点，是“一切为人民”，因此赵紫阳提出的十条方针，最后一条是“从一切为人民的思想出发”。

在中共人大与政协中提出的三大任务：即建设现代化的国家；反对霸权主义，维护世界和平；与实现祖国统一，和平解决台湾问题。三者之中，建设现代化的国家，是最重要一环，工农业生产赶上去，改善人民生活，把物质生活水平逐渐和台湾拉平，和平解决就更具有实现的可能性，对反对霸权，维护世界和平，也更有力量。

## 合众社说铃木对内阁进行了全面改组

### 以便解决日同美和西欧关系紧张的紧迫问题

【合众国际社东京十一月三十日电】日本首相铃木今天对他的内阁进行了一次全面改组，以设法解决势将使日本同美国和西欧关系紧张起来的那些迫切问题。

这位七十岁的首相把除了五人外的二十一位大臣全都更换了，他起用了老资格的政界人物和年轻的领导人，以便有效地解决诸如日本对外贸易盈余日益增加等这样一些问题。

党的老人、六十九岁的樱内义雄出任外相，年轻的领导人安倍晋太郎出任通商产业相，人们一直

认为安倍晋太郎是未来的首相。

樱内二十五年多以来一直是众议员，他不曾掌管过外务省，但是，由于作为执政的自民党的干事长同外国来访者举行多次会晤，他也有足够的外交经验。

安倍作为党的较年轻的一代的领导人常常被人们称为自民党的“太子”。他得到他的岳父、前首相岸信介的支持，并同另一位前首相田中有密切联系。

铃木挑选樱内和安倍担任重要职务，突出说明铃木决心解决由于日本的

贸易盈余而引起的棘手的对外问题。

铃木保留了藏相渡边美智雄，这表明他对渡边作为日本的司库的能力是有很高评价的。

铃木决心把他的政治前途押在缩减政府开支上面，办法是进行行政改革。铃木小心谨慎地把大臣职位分配给党内有势力的各派的成员，因为他的领导地位依靠他们之间的力量平衡。

铃木作为自民党的总裁将在明年十一月面临新的选举，总裁的地位同首相的职位是联系在一起的。

## 共同社驻北京记者发表评论说

# 赵紫阳报告表明对经济调整的成果更有信心

## 报告所提出的是正视中国国情的十分坚实的可靠的方针

【共同社东京十一月三十日电】题：扩大调整，促进质的变化；对缩小财政赤字满怀信心（记者壁越发自北京）

赵紫阳总理今天在全国人民代表大会第一天的会议上所作的关于经济工作的报告，一言以蔽之，就是对经济调整的成果更有信心了，并且表明了要进一步加深和扩大调整。

值得注意的是，他指出了要从以恢复财政收支平衡为目标的调整发展到包括改革经济体制在内的广泛的调整，就是要使调整的内容发生质的变化。

可以认为，包括第六个五年计划在内，至少从一九八一年开始的五年期间，经济调整将继续进行，中国经济将进一步发生更大的变化。到八一年底财政赤字可减少到二十七亿元，使中国领导建立了坚定的信心。赵总理的讲话，可以说表明了要实行整个经济体

制改革的意图。这个报告提出厉行节约、运用劳动资源、克服资金不足等，可以说这是正视中国国情的十分坚实的可靠的方针。这和提出了庞大建设计划的一九七八年人大二次会议上的报告形成了鲜明对照。

【共同社东京十一月三十日电】题：中国人代会开幕，赵总理作报告，说最低在八五年以前要继续调整经济（记者中岛发自北京）

五届人大第四次全体会议三十日下午三时在北京的人大会堂开幕，赵紫阳总理作了题为《当前的经济形势和今后经济建设的方针》的报告。赵总理在报告中表明了现在的经济调整政策要在“今后五年乃至更长时期内”继续进行的方针，同时作为今后的建设方针，他列举了加快农业发展速度，加快消费资料工业的发展和加强能源工业、交通、运输业的建设等十条。

是做得很糊涂。既然知道缺点，那是非改不可的了。

经济调整和体制改革，他说从今年起，还需要五年或者较多一点的时间。至于体制改革，主要是增加企业的自主权和职工参与管理，重视市场规律。他的结论是：“彻底改革长期以来在‘左’的思想指导下的一套老的做法，真正从中国实际情况出发，走出一条速度比较实在、经济效益比较好、人民可以得到更多实惠的新路子。”正是：可喜十条新方针，不重鬼神重苍生。

## 塔斯社报道中国人大会议开幕

【塔斯社北京十一月三十日电】中国全国人民代表大会例行会议今天在这里开幕。全国人民代表大会常务委员会委员长叶剑英主持了今天的会议。中华人民共和国国务院总

七亿元。由于财政稳定，物价上涨不多。

他又重申，欢迎外国人来中国投资，联合开办厂矿和其他事业，声称深圳等四个特区在利用外资方面要放手。关于引进外国技术和设备，存在有不少缺点，赵紫阳已经注意到了，他用了十六个字来形容：“束手束脚，拖延不决。轻信轻诺，草率从事”，刚好是一付对联，上联是什么都不做，下联

极少有什么教条口号，实事求是的谈具体工作。不拘泥于教条而全部从实际出发，经济才有可能搞好，才谈得上为人民服务。否则的话，即使真为人民服务

【台湾《自立晚报》十一月二十五日报道】题：闻行政院改组人事提前外泄 国民党中常会连夜商定人选

此行政院改组，在作业程序上，虽然有些“保密”，但是昨天下午各有关机关以及工商业和社会阶层都已传遍，使得执政党的中央委员会极为紧张，因而在昨天深夜召开一次临时重要会议，就内阁改组的局部名单予以公布。根据了解，在中央方面获悉，大家都传说内阁改组的新人员人选之后，恐怕传闻失实，有关方面立即向当局提出报告，然后于

事实上，在这次的内阁改组人选，主要是财政、经济、交通等部门首长的变动，在历次的内阁中，本属财经部门较弱，是大家所公认的，因此财、经两部首长更换新人。

财政部长及经济部长更调之后，接着是财经两部内部的局部改组，以及国营事业董事长、总经理的变动，因此，财经单位人事一连串的安排，将是新任财、经部长接事后的第一件大事。

台报说台行政院人事变动提前外泄

台湾当局极为紧张连夜商定人选

印度《中国报道》刊登卡·古普塔的文章

## 《一份关于中印边界西段争端的原始材料的注释》

作者说他从英国“印度部档案馆”发现了一些重要文件和地图，表明中国一直对阿克赛钦地区行使管辖权，而印度对这个地区的领土要求是没有道理的

【印度《中国报道》双月刊五——六月一期文章】  
题：一份关于中印边界西段的争端的原始材料的注释  
(作者：卡·古普塔)

在追寻中印边界争端根源的过程中，我们在伦敦印度部档案馆中，发现了在英国统治印度期间对克什米尔北段和东北段边界的如下一些提法：

(1) A·希策尔给韦尔斯利(外交部)的日期为一九二四年一月十日的信件(I.O.R.N.O.P/173)说：“就我们所知，没有一条正式承认的边界线，尽管慕士塔格—喀喇昆仑山脉显然会构成一条天然的分界线。”

## 备忘文件

(2) “一八九七年，军事情报局局长约翰·阿德在一份要求注意同中国解决我们在帕米尔和西藏之间的边界问题的备忘录中，提出了两条可以选择的边界线，其中任何一条都使我们在兴都库什山脉、慕士塔格和喀喇昆仑山脉的主要的分水岭前面有一个缓冲地区”。然而，印度政府却认为划到山脉那边去并无战略好处，不大可能有人怀着敌意企图越过这些山脉向前推进。

“由于再次出现了担心俄国占领新疆和希望尽可能使苏联的影响远离印度，印度政府在一九二二年讲了这样的观点：首要的是要求以承认把塔登巴什、拉克萨姆、萨希杜拉和阿克赛钦划在俄国领土之外，并划入我们领土之内的这样一条线，作为举行谈判(如果考虑举行谈判的话)的前奏。……以后没有采取任何进一步的行动，但是，部队的观点是不赞成这条向前推进了的边界线的，因为它不能有效地据守的。”

“一九一五年再次出现了谈判的可能性。在这方面，印度政府申明他们坚持他们在一九一二年所建议的印度与新疆的那条边界线。然而，谈判并未举行，这件事又被搁置下来了。”

(3) 总督府外交和政治部在给印度事务大臣的日期为一九二三年二月八日的电报中(I.O.R.P.530/1923)，在提到两位英国官员(伍德陆军中尉和格伦尼陆军上尉)打算于一九二三年三月对喀喇昆仑山脉和叶尔羌河之间的奥普兰谷地进行考察一事时特别说：“根据英国政府所承认的拉达克和喀什之间的

分界线，这个地区位于这条分界线的中国一侧。”

(4) 一九二八年，英国议会为在印度实行行政改革而建立的特别委员会，要求印度部提供一幅权威的地图，表明他们认为在印度的英国统治者的疆界在何处。该地图刊于西蒙委员会报告(卷I)中。在这张地图上把喀喇昆仑山脉划为克什米尔以北和东北的边界线。(这幅官方地图从另一个意义上说也是引起人们兴趣的。它是从流出的西姆拉会议(一九一三——一九一四年)以来发表的第一份喜马拉雅山分水岭划定印度东北段边界线的官方地图。后来，奥拉夫·卡罗在一九三五年把这条线称为“麦克马洪线”。

(5) 在一九三一年，英国人统治时的印度政府的外交和政治部发表的权威刊物——一般称为艾奇逊条约集——在有关克什米尔的叙述中有如下一段话：“克什米尔邦以北和以东的边界线尚未确定”(卷XII, 第一部分, 第五页)。

(6) 雄伯格陆军上校曾在他的《未知的喀喇昆仑》(一九三六年著)一书中认为，喀喇昆仑山脉是克什米尔和新疆的分界线。印度政府曾资助他在横贯克什米尔边界的地区进行了几次考察。

(7) 罕萨的米尔——克什米尔西北部地区的一个封建邦——曾经有权在萨里卡尔地区越过喀喇昆仑山脉去放牧。但是，在新疆当局于一九三六年扣留了他们当中的两个人和三百只羊时，英国人并没有给他们以保护。

(8) 自一九三四年以来一直在喀什指挥突厥部队的马哈茂德将军，于一九三七年脱离了在乌鲁木齐的中国当局，并且据认为，他是带着相当多的部队向列城前进的。据印度部档案馆资料，在英国人统治时期，新疆与克什米尔之间只有两条道路。一条穿过吉尔吉特和罕萨，其中有一段比较危险的道路。另一条路是从喀喇昆仑山口经过阿克赛钦地区到列城。至于如何处理象马哈茂德将军脱离中国当局这样的意外事件，印度部感到很难办，因为他们希望同中华民国保持友好关系。在印度部备忘录(P.Z.2337/37)中特别写道：“……不大可能在实际边界线上制止他们(指马哈茂德将军领导的突厥部队)，因为并没有确定这条边界线”(I.O.R.L/P/S/12/2387)。(上)

## 城市共有空间的利用

日本建筑学家菊竹清训

【日本《产经新闻》七月二十八日文章】题：建设富有魅力的城市，划定和扩大共有空间(作者：建筑学家菊竹清训)

建设城市从根本上来说有两个方面。其一是硬件的方面，即环境的整備。最近，这一点又增加了环境保护等内容。

与此相对的另外一点是软件的方面，即适应生活方式的变化。

从这两方面来看，一直受到注目是“共有空间领域”。在城市建设的脚本，即在基本计划中，开始出现共有空间这一概念，这可以说是一个进步。所谓共有空间，是指在城市里既不属于私人也不属于公共的，可以为居民利用的空间，可以认为有必要增加这种空间。

城市里共有空间越多，城市生活就会越舒适，越有乐趣。但是迄今为止，人们没有认识到共有空间在城市建设中的重要意义。而是认为，在城市计划中，明确划分私有空间和公共空间才是通向

现代城市的道路。

现在人们反省说，这种作法取消了城市空间的暧昧部分，其结果，带来了居民生活的变化，使生活更加闭塞，公德心更加缺乏。本来共有空间作为生活的一种智慧，在我国已经形成传统。

例如在京都看到檐端或檐下柜台等。檐下的空间因为不是道路，所以也不是公共的空间，而又因为没有用墙隔开，过路人和邻居也能利用，所以也不是完全的私人空间。

这种地方称为共有空间，遇到阵雨的暂避一会，或者借阴凉地方站着谈几句，谁都能利用，在城市生活中是非常有用的。但是，迄今这样一些细小的地方却一直被忽视了。房檐下的柜台尽管在使用方面有规定，但是也有同样的作用，晚上乘凉，下棋都可以利用。

如果这样想，也可以说是一种交流的场所。

然而现代城市把一切没有直接效用的空间和设施都取消了，明确地分为

【美国《纽约时报》十一月二十一日新德里专稿】题：印度和中国将在十二月十日举行边界问题会谈

印度的一个高级代表团将在下个月前往北京举行四天会谈，会谈将包括讨论印度和中国之间的有争议的喜马拉雅山边界。

印度外交部发表的声明说，人们长期等待的会谈将于十二月十日开始举行。这一声明使人再次对解决边界问题和确立正常关系产生了希望。这些希望最初是在中国外长黄华于六月份访晤印度总理英迪拉·甘地时出现的。

标定两千五百英里长的边界的一些地段是两国间的关键问题。

【埃菲社北京十一月二十四日电】同美国保持着“战略”关系的中华人民共和国和同苏联也保持这种关系的印度，是两个被一条脆弱得象泥土一样的边界分隔开来的国家。

一九六二年十月，双方陷入了一场危险的边境战争困境之中，问题一直拖延了下来。

今年十二月十日至十四日，两国的代表团将在北京会谈，以设法解决这场冲突。

印度要求收复被中国人“占领的”三万七千五百平方公里的土地，而中国人则要求收回被印度人“占领的”十二万九千公里的土地。

印度要求归还拉达克和阿克赛钦地区，中国要求收回阿萨姆和阿鲁纳查尔邦地区。

但是，中国方面首先提出了一个有利于长期保持目前边界现状和忘记历史上的争论的立场。

在一九七六年两国恢复了外交关系，从那时起，有友好的时期，也有争论的时候。

今年六月份，中国外长黄华正式访问了印度，并且实现了一个新的谅解时期。

但是，国际观点同中国和印度之间的对立有着相当大的关系，特别是在对待巴基斯坦和阿富汗的问题上。

印度外交辅助秘书埃里克·贡萨尔维斯将率领谈判代表团到北京参加未来的谈判。中国方面指出，中国将“晚些时候”决定其代表团的级别。

国际观察家们认为，这次第一轮会谈只能是“试探性的”。

同苏联在一九七一年已签署了友好条约的印度已经警告说：“改善同中国的关系将不会以牺牲苏联为代价”。

共有空间的利用效果。

在住宅用地的计划上，最近积极地把私用道路利用了生活道路，同邻居商量，建设树篱笆或林荫道的情况也越来越多的。在集中的居民区，例如对电梯、走廊的安排，在有效的最小的空间设置小小的候客室或儿童游戏室，或设立公用洗衣间，出现了一些为居住者着想的设施。这说明在新的生活空间中也能开辟出各种各样的共有空间，同时也说明这种共有空间是必要的。可以认为，在城市建设方面，有效地扩大并不显眼的共有空间最终将使那个城市更富有独特的魅力，人们对共有空间的认识逐步有所加深，这是值得欢迎的。

## 里根下令购买牙买加矾土作为战略储备

【路透社华盛顿十一月二十五日电】里根总统昨天下令购买一百六十万吨牙买加矾土作为美国战略储备。

白宫和国务院在宣布打算购买矾土的声明中说，这还出于政治和经济的双重考虑。

国务院的一个官员说，这个行动同政府要扶植西加政府的强烈希望是一致的。这个官员说，牙买加是加勒比海地区最大的讲英语的岛国，现在由于生产率

专《纽约时报》稿

埃菲社就中印将举行会谈评两国关系

《中印将举行边界问题会谈》

德报新道

西德正经历最严重的经济衰退

【德新社汉堡十一月十七日电】西德正在经历迄今最严重的经济衰退。今年的国民生产总值预计将下降百分之一以上，失业人数将达到创纪录的二百万。

在正式注册的经济出现衰退、政府要求人民作好生活水平会“大大低于一九七八年”的思想准备的同时，非法的商业活动却很兴旺。

当手艺人埋怨缺少定货时，在黑市上出卖劳动力的管子工和砖木工发现，对于他们在正常工作时间之外的劳动的需求量很大，很难应付。

专家们认为，在非法经济中，每年的成交额达到三百亿至六百亿马克，占官方统计的国民生产总值的百分之二到百分之四。

舆论调查结果表明，大约三百三十万德国人从事“兼职”劳动，即可以从额外工作中得到固定收入。

他们中包括砌砖工、管子工、汽车修理工、瓦工、电工、油漆工以及医生、教员、律师和公务人员。他们获得的额外收入很少缴税。这种倾向不只西德有，在世界各地都有。

由于税收很高，为提供失业救济和养老金而扣除的工资太多，加之政府制定的规章、细则和法令过多，使得越来越多的西德人愿意同兼职工人打交道，而不愿意同从事正常日间工作的手艺人打交道。

但是，从这种情况中得到好处的不仅是兼职工人。愈来愈多的商人正在雇用包括许多没有正式工作许可证的外籍工人在内的兼职工人，而且大批地雇用这种人。

经济上的这种阴暗面在西德是很新的现象。这种趋势在美国、法国、英国和意大利表现得更为严重。

专家们预计，非法企业和兼职工作的收入约占意大利国民生产总值的百分之三十。

英《经济人》

章 《美大学与企业逐渐结合从事研究》

【台湾《经济日报》六月二十五日译载伦敦《经济人》周刊文章】题：美大学与企业逐渐结合从事研究

一向受联邦政府资助从事研究发展的美国大学与学术机构的研究工作，去秋起发生结构上的变革。西德化学业的赫希斯特公司一下子捐款五千万美元给麻州总医院进行分子生物学的专门实验。从此展开企业界和学术机构合作研究的新方式。

自二次大战以来美国联邦政府一直是各种研究机构的主要财源。如今政府开支力求紧缩，工商业者和大学校园的合作机会日益接近之势。将来如何定型现在言之时尚早。但可以断言今后大学中主持研究的教授必然和过去的作风有所改变。他们主持研究项目会更实用化，而且这种教授的身价日高，财务状况比以前要好得多。

有三种经济和技术上的变化促成了这种研究结构上的变局：

——联邦经费逐渐撤退。美国中央政府慷慨地提供经费供大学研究单位从事基本和应用研究在七十年代仍然继续，且逐年

增加。但近年来已日益收敛。里根总统上台后第一次编制预算，其中对全国科学基金的拨款已大幅削减。但是大学研究费用的财源每三美元当中有二美元来自联邦政府。私立院校一般捐款也日益式微，而且据说八十年代入学人数在走下坡，学杂费用的收入亦因而普遍少。企业界迄今对校园研究提供的财力支援仅占总额的百分之四。不过今后工商界很愿意向这方面投资。

——生产力的隐忧。企业界和政府威信大学研究工作可以获致生产力方面的红利。特别在所谓高科技业界最易立竿见影。大学有可能因参与研究而获分红，可是更重要的是工商界应有能辨识千里马的伯乐。唯慧眼识出天才而后方有突破的希望。毕竟高科技业界并非资本密集业而属精湛人力密集业。为某一行业找到顶尖的精湛人才往往很困难。

在七十年代美国各大学每年总共训练出电机工程师约一万四千人，大多数具备学士学位。而毕业于法学院者去年却高达四万人。企业界馈入新的研究经费，并且业界和大学联手从事研究工作相信是

法报文章 《密特朗的班子是怎样工作的》

例如，保罗·吉马尔就被“安排”在一间阴暗的小屋里，屋内的家具有：一张拿破仑时代式样的办公桌，一只陈旧的木制时钟和一张已经破旧的芥末色地毯。

政府历史学家”克劳德·芒塞隆被安排在一间更糟糕的房子里。他的办公室在一层，原来是专门给司机们使用的一间房。因此，总共也只有三个顾问真正能在爱丽舍宫里有权势。另外，除

使美国每年可培养出更多科学家与工程师的新方式。

——生物学科技。这一门学科是刺激大学与企业联手合作最具挑战性的媒介。尽管尚未获得证实，生物学技术如今提供可以从学术园地的实验所得到的创新技术，能够直接产出商业化的产品而大获利润。

几乎使所有拥有分子生物学系的校园机构变为具有潜力的企业单位。同理，未来亦必有其他业界可自大学校园的脑力中心直接衍生出新颖的企业。这一特征使得企业与大学之间产生极强烈的亲和力。当大学扩充建筑与设施时向企业界募款是很容易得到善意的回响的，而且也不会引起争论。例如斯坦福大学为筹建研究中心——建造新的集成电路中心——向十家微电子公司和电脑公司出售会员证作为募捐，每份七十五万美元，很快就大功告成。哈佛大学兴建抗癌研究设施并发起研究方案。孟山都公司即向总额二千三百万美元的这项庞大抗癌计划投入一部分捐款。此外，埃克森石油公司据说亦已参与麻州理工学院兴建八百万美元的燃烧研究方案，拨出可观的赞助资金。向大企业募捐也使政

日厚生省调查表明

日本有医生药剂师十五万六千多人

日每十万人中医务人员为一百三十多人远低于英美法等国

【时事社东京十一月七日电】题：厚生省调查医生、牙科医生、药剂师人数表明：每十万人当中的医务工作者为一百三十三名，同先进国家的水平相差很远。

据厚生省七日整理出的《医生、牙科医生、药剂师人数调查》说，全国呈报的医生人数比上一年增加了六千名左右，突破了十五万五千名，每十万人当中的医生人数也超过了一百三十名。厚生省的方针是到一九八五年每十万人人口当中的医生人数要达到一百五十名。德岛、京都、东京等一都二府七县已经达到了所要求的目标，而冲绳和埼玉等关东三县却严重缺乏医生，每十万人当中的医生人数还不到一百名，出现了地区差别。厚生省从一九五三年开始每年都进行这种调查。这次调查统计了各都道府、县在一九八〇年十二月三十一日以前呈报的人数。据调查说，全国呈报的医生人数为十五万六千二百三十五名，比上一年增加了六千零六名，增加了百分之四。每十万人当中的医生人数也比上一年增加了四点二人，为这样的惯例。

爱丽舍宫的厨师并未更换。总统喜欢吃鱼和海产品，尤其喜欢吃今天在爱丽舍宫被称之为“海味火锅”的整只整蟹。

大家都说，密特朗在爱丽舍宫“生活的悠闲自得”。他甚至每星期一（这一天俱乐部关门）要到圣克卢去玩高尔夫球。不过，据接近他的一位朋友说，他尤其喜爱到他的拉奇乡间别墅或巴黎比耶尔街的寓所去换换新鲜空气。这位朋友说：“他在爱丽舍宫就象一只匆匆过路的鸭子。”（下）

【美国《纽约时报》八月三十日报】

题：函授课程在美国再度风行

长岛大内克的阿尔特费德，在印第安那州立大学只差九个学分就可以得到行政管理系的学位时，由于教育费用完而辍学了。

虽然他离开校门去做临时工，而且一直没有回印第安那州立大学复学，但是他靠函授完成了最后三门课程，终于取得了学位。

南达科他州拉皮德城警察局的侦察员伦布尔特稍懂摄影术，为了学得精通些，他上了一所函授学校——纽约摄影学院，不久他获得了伊斯门·柯达公司举办的国际摄影比赛的一等奖。自从一九〇〇年以来，估计总共有五千五百万美国人和几百万海外学生参加函授课程，许多人是通过美国军事机关参加学习的，因为美国军事机关是世界上提供函授教育最大的机构。现在，经过十年衰落以后，这一灵活的教育形式又流行起来了。

虽然得不到在美国高等院校接受函授教育的确切人数，但是这些院校的负责人报告说，人数有上升的趋势。

现在大约有三百万学生通过函授取得学分或接受职业训练。许多学生从设有函授课程的六十九所院校积累学分，但是有更多的人参加不计学分的函授课程。

另外一些人通过函授教育得到中学文凭，或者为了自身的提高，为了专业的需要，为了职业进修教育而参加函授课程。还有一些人干脆学一门新知识，象音乐家劳伦斯·韦尔克、“花生豆”连环画家查尔斯·舒尔兹、前美国参议员斯图尔特·赛明顿等人就是这样。

函授学校最大的优点是能改变学生的生活，有许多学生——例如残疾人、以及工作班次与大多数上课时间冲突的人——要不然就不可能有受教育的机会。

学费也是比较便宜的，因为函授课程通常要比在一个地点提供的课程便宜几百美元到几千美元。经常有这种情况：通过函授学到的某个学科是如此奥秘，以致在其他任何地方都不可能学到它。那些有兴趣的人们可以通过函授学习编制计算机程序、学做棒球教练、推销保险、教育聋人、估价钻石、修理摩托车、或是设计与制造游艇。

也远远达不到先进国家的水平。医生人数最多的科是内科、儿科和外科这三个科，内科医生为六万九千零三十八名，占百分之四十六点四；儿科医生为三万三千二百八十六名，占百分之二十二点四；外科医生为二万七千六百二十六名，占百分之十八点六。这三科的医生人数约占医生总人数的百分之九十。

另外，牙科医生的呈报人数为五万三千六百零二名，比上一年增加了两千七百八十一名，增百分之五点五。每十万人当中的牙科医生人数为四十五点八名，比上一年增加了两名。药剂师的呈报人数为十一万六千零五十六名，比上一年增加了五千二百八十二名，增百分之四点八，每十万人人口当中的药剂师人数为九十九点三名，比上一年增加了三点九名。

厚生省分析说，即使每年增加七千名医生，

日研制成一种新抗癌药物“破瘤素”

【法新社东京十一月二十四日电】东京的一家药厂与一间生化研究所已联合研制成一种新抗癌药物，其抗癌效能比干扰素强五十倍。这两家机构说，它们已替这种新的抗癌药物定名为“破瘤素”，这是以一种制造干扰素时出现的副产品炼制而成的。两个机构已同意携手合作，大量生产这种药品。

“破瘤素”是林原生化学研究所研制成功的，并于持田制药厂试验过。持田药厂的试验显示，患上白血病的老鼠如果没有服食“破瘤素”，全都在一周内死亡。可是如果每日给它们服食〇·五毫克的“破瘤素”，它们就可活上十一天之久。

美报报道

《函授课程在美国再度风行》



# 《超级大国策略有变化但政策仍不相容》

说美苏现在发表的一些言论似乎表明双方紧张关系即将缓和，但从当前的现实看还是阴冷暗淡的。两国在整个地球上走的都是互相冲突的路，在争夺欧洲这块最大的肥肉上，更是扭打在一起不可开交

【美国《纽约时报》十一月二十九日文章】题：超级大国策略有变化，但双方政策仍不相容

听了上星期克里姆林宫以及特别是里根政府的那些高谈阔论以后，人们很容易忘记现在的美苏关系可能要比五十年代初冷战高潮时期结束以来的任何时候更恶劣。

那些言论果真意味着紧张关系即将缓和，也就是说意味着华盛顿和莫斯科已经改变心意、改变政策了吗？

但是，不论有些什么希望什么可能，当前的现实看上去还是阴冷暗淡的。两国在整个地球上（在中美洲、非洲、波斯湾、东南亚）走的路都是互相冲突的，不论是直接的还是间接的冲突；在争夺欧洲这块最大的肥肉上，更是扭打在一起不可开交。

无论是美国政府的官员还是西方国家的外交官，都认为苏联并未改变政策。他们几乎一致认为莫斯科还在试探机会，还想扩展势力，还在一面把自己扮成和平的捍卫者，一面把美国描绘成一副好战的面孔。

人们提出的真正的问题是：里根政府是不是改变了政策？根据同一些重要的官员的交谈来看，策略无疑已经改变，但是基本方针一如既往，虽然华盛顿的对苏政策可能正在进入一个也许可能灵活一点的阶段。

多数人认为里根的这种新方针，是国防部长温伯格和国务卿黑格两人的策略主张的折衷。这两人都认为日内瓦会谈迅速取得成功的可能性微弱，但是温伯格先生认为只有“零点方案”（即双方都把中程导弹全部裁掉）才

简单明了得足以重新取得舆论支持。黑格先生最初反对这个主张，后来让了步，但是让步时提出了一个警告。他说温伯格的主张会被人认为只不过是宣传，除非在提出来的时候用一套新的语言，不指责对方，也不提“联系”条件。里根先生同意了这种折衷，但是从他同意时的情况看，他只不过是决定了一种应付欧洲的批评意见的对策，而且，他这样决定也并不是在解决政府内部在政策上的根本性争论。现在仍然存在三种分道扬镳的倾向：老孤立主义倾向、新保守主义倾向、鼓吹传统的均势论的倾向。老孤立主义者如白宫政治顾问诺夫齐格和共和党重要参议员赫尔姆斯等人认为，苏联共产党人基本上是美国在集中力量取得军事优势地位的时候必须离得远远的魔鬼。温伯

格先生的看法似乎介乎这一派人与新保守主义派之间。新保守主义派包括一些前民主党人，如助理国防部长帕尔和军备控制及裁军署署长罗斯托。这派人赞成同莫斯科打交道，但是只是勉强赞成，而且主张只能从实力地位出发。

主张均势的传统主义者大多数是前国务卿基辛格的信徒，主要是黑格和几位重要的助手。他们也支持大大加强美国的军事实力；他们也不相信俄国人。但是他们准备谈判，准备向苏联提供一些积极的东西使苏联采取克制态度和进行贸易。

在今后几个月中，看来美国政府很可能参加同莫斯科举行的一系列控制军备会谈。激烈的斗争在华盛顿和在苏联都只是刚刚开始。

【新加坡《南洋商报》十一月二十八日社论】题：越南对我国建议的反应

自从柬国抗越三方领袖在我国会面以后，越南的反应也确实反映了它担心联合政府的成立，不一定会在军事上给越南带来更大的问题。但将使越南对它继续在柬埔寨驻军提不出任何理由来，国际舆论也将几乎全部支持联合政府，它也就不难得到更多方面的援助，更重要的是它将使柬埔寨人民真正有个选择，他们不再只是在韩桑林和波尔布特之间选择其一，联合政府组织以及国际的监督与压力，将使它们真正行使自由选择政府的权利。

河内希望通过两方面使联合政府的计划失败。第一就是分裂东盟，没有东盟的坚定立场和积极支持，宋双和西哈努克都不会与民柬合作；第二是希望这三股力量觉得根本无法合作。河内的第一个希望是注定失败，东盟成员国对柬埔寨问题如何解决，意见虽然不完全一致，但大家都同意这个问题的责任应由越南来负，关键也就在越南的撤军，成立联合政府除了重申东盟坚持越南撤军的决心以外，也等于表示东盟并不希望看到一个共产政权代替另一个共产政权；至于河内的第二个希望，却不是完全没有可能，宋双的态度令人失望，西哈努克的谈话时常令人不安，民主柬埔寨的诚意也难免令人怀疑。

在目前，将联合政府中的元首、总理、副总理以及其他主要职位平均分配给三方，让三方保留本身特征，可以自由宣扬政治观点，也许是最好的折衷建议，虽然这种建议能否顺利实行则大有问题。组织联合政府是一个夜长梦多的过程，不过，它总算有了开始，结果是必然对越南非常不利。

说越南企图从分裂东盟和离间柬三派抵抗力量来破坏联合政府的组成

## 《南洋商报》评越南对柬三方会谈的反应

### 外电评科威特与中国足球队的比赛

【法新社麦纳麦（科威特）十一月三十日电】科威特队不止是一球之

胜，在这场比赛的大部分时间内，不断地发起攻势，迫使中国队退守。

科威特队和中国队已经成为这个组取得参加明年西班牙决赛资格可能性最大的两个队。

科威特队还剩下对沙特阿拉伯队和对新西兰队的两场比赛。新西兰队出线的可能性在两天前遭到了挫折，他们被居末位的沙特阿拉伯队追成了二比二平局。

亚大区赛积分情况和其余三场比赛日程

|       | 场数 | 胜 | 平 | 负 | 进球 | 失球 | 积分 |
|-------|----|---|---|---|----|----|----|
| 中国    | 6  | 3 | 1 | 2 | 9  | 4  | 7  |
| 科威特   | 4  | 3 | 0 | 1 | 4  | 4  | 6  |
| 新西兰   | 4  | 1 | 2 | 1 | 4  | 4  | 4  |
| 沙特阿拉伯 | 4  | 0 | 1 | 3 | 4  | 9  | 1  |

尚未进行的比赛：十二月七日，科威特队对沙特阿拉伯队；十二月十四日，科威特队对新西兰队；十二月十九日，沙特阿拉伯队对新西兰队。

### 二十一国赢得参加世界杯足球决赛权利

【路透社伦敦十一月二十九日电】已经取得参加在西班牙举行的有二十四国参加的一九八二年世界杯足球赛资格的二十一个国家是：西班牙（东道国）、西、智利、秘鲁、奥地利、比利时、捷克斯洛伐克、英格兰、匈牙利、意大利、北爱尔兰、波兰、苏格兰、苏联、西德、南斯拉夫、萨尔瓦多、洪都拉斯、阿尔及利亚、喀麦隆、阿根廷（上届冠军）、巴

### 共同社报道 体操运动趋向年轻化

【共同社东京十一月三十日电】题：世界体操锦标赛总评

第二十一届世界体操锦标赛经过七天比赛后闭幕了。

从这次比赛中可以看出，运动员们在技术上有很大进步，而且运动员年轻化了。苏联队的平均年龄二十一·八岁，表现了惊人的活跃的中国队，有三个二十岁的选手登场。

日本队这次平均年龄二十四·三岁。日本在过去世界体操锦标赛和奥运会连续十次获冠军的时代，全队平均年龄为二十五岁到二十八岁。

原来人们认为体操运

动员从二十五岁左右进入技术成熟期，这个一般的见解已从根本上被推翻了。

【路透社布拉迪斯拉发十一月二十九日电】捷克斯洛伐克队取得了参加明年在西班牙举行的世界足球赛的一个位置，他们今天与苏联队打成了一比二平局，这是他们出线所需要的最小结果。这一平局使他们在争夺第三组的第一个出线位置过程中积分与威尔士队相同，这个组由捷克斯洛伐克队夺得了第二个位置。

### 《中国的跃进令人吃惊，夺取世界冠军指日可待》

共同社评述世界体操锦标赛

【共同社东京十一月三十日电】题：中国的跃进令人吃惊，夺取世界冠军指日可待

特派记者宫永莫斯科三十日电：象所预料的那样，中国的跃进是很突出的。在此间举行的第二十一届世界体操锦标赛上，东道主苏联垄断了男女团体和个人全能的冠军，日本获得了男子团体亚军。

不过，在日苏激战中更引人注目的是现在已进入了世界头号集团的中国队的兴起。

中国在时隔十七年后参加的一九七九年的世界体操锦标赛上女子赛获团体第四名，男子团体第五名。在女子单项比赛中，马燕红获得了高低杠第一名，但个人全能男女都没有获奖。从那以后，仅仅两年时间就有了很大进步。女子团体压倒了东德和罗马尼亚，跃居亚军，男子也以威胁日本的高分进入第三名。

个人全能男子董非和女子马燕红都获得第四名，并且，在单项方面，李月久夺得男子自由体操冠军、李小平在鞍马比赛中也赢得了冠军。总的来说，中国获得金银牌数共九个，超过了日本的五个。

中国体操运动员的弹跳力很好，身体也很灵活，尤其是女运动员，在技术上完全可与苏联相比美。日本体操协会的国际裁判小野清子评价说：“技术比一九七九年时又进了一步，如果再加重点实力，同时若能出现一个象科马内奇那样的明星，就能追上并赶上苏联”。

日本女队教练荒川御幸预测说，中国在未来的将来就有可能登上世界冠军宝座。他说，“尽管还有微小的失误，但只要掌握好稳定性，现在的苏联也不能说是绝对的强，所以下一次锦标赛时，中国有可能超过苏联”。

中国的男运动员，对争取从苏联手里夺回金牌的日本队来说，也成了一个新的宿敌。中国和苏联还有一些差距，但和日本基本可以互为角逐。国际体操联合会男子技术委员金子明友认为，“除双杠以外，中国比日本占优势。今后的日本将在苏联和中国的夹缝中进行越来越艰苦的挣扎。”

似乎可以说，男子方面日苏对垒的图式已变为苏、日、中三方竞争的局面，女子方面，苏联的劲敌也从罗马尼亚转变为中国了。

### 喀麦隆获得参加世界杯足球决赛权利

【法新社雅温得十一月二十九日电】喀麦隆取得了参加明年在西班牙举行的世界杯决赛的资格，他们今晚在这里进行的预选赛第一场以二比一战胜了摩洛哥队。

喀麦隆队现在作为非洲的第二个出线队与阿尔及利亚一道出线了。

摩洛哥队在这场有十二万观众观看的比赛中出人意料地打得非常好，而且在上半场内占了主导地位，但是这两个队在上半场靠点球打成了二比二平局。

下半场，喀麦隆队立即恢复了主导地位，比第一分钟就领先。

喀麦隆队立即恢复了主导地位，比第一分钟就领先。

# 《超级大国策略有变化但政策仍不相容》

说美苏现在发表的一些言论似乎表明双方紧张关系即将缓和，但从当前的现实看还是阴冷暗淡的。两国在整个地球上走的都是互相冲突的路，在争夺欧洲这块最大的肥肉上，更是扭打在一起不可开交

【美国《纽约时报》十一月二十九日文章】题：超级大国策略有变化，但双方政策仍不相容

听了上星期克里姆林宫以及特别是里根政府的那些高谈阔论以后，人们很容易忘记现在的美苏关系可能要比五十年代初冷战高潮时期结束以来的任何时候更恶劣。

那些言论果真意味着紧张关系即将缓和，也就是说意味着华盛顿和莫斯科已经改变心意、改变政策了吗？

但是，不论有些什么希望什么可能，当前的现实看上去还是阴冷暗淡的。两国在整个地球上（在中美洲、非洲、波斯湾、东南亚）走的路都是互相冲突的，不论是直接的还是间接的冲突；在争夺欧洲这块最大的肥肉上，更是扭打在一起不可开交。

无论是美国政府的官员还是西方国家的外交官，都认为苏联并未改变政策。他们几乎一致认为莫斯科还在试探机会，还想扩展势力，还在一面把自己扮成和平的捍卫者，一面把美国描绘成一副好战的面孔。

人们提出的真正的问题是：里根政府是不是改变了政策：根据同一些重要的官员的交谈来看，策略无疑已经改变，但是基本方针一如既往，虽然华盛顿的对苏政策可能正在进入一个也许可能灵活一点的阶段。

多数人认为里根的这种新方针，是国防部长温伯格和国务卿黑格两人的策略主张的折衷。这两人都认为日内瓦会谈迅速取得成功的可能性微弱，但是温伯格先生认为只有“零点方案”（即双方都把中程导弹全部裁掉）才

简单明了得足以重新取得舆论支持。黑格先生最初反对这个主张，后来让了步，但是让步时提出了一个警告。他说温伯格的主张会被人认为只不过是宣传，除非在提出来的时候用一套新的语言，不指责对方，也不提“联系”条件。里根先生同意了这种折衷，但是从他同意时的情况看，他只不过是决定了一种应付欧洲的批评意见的对策，而且，他这样决定也并不是在解决政府内部在政策上的根本性争论。现在仍然存在三种分道扬镳的倾向：老孤立主义倾向、新保守主义倾向、鼓吹传统的均势论的倾向。老孤立主义者如白宫政治顾问诺夫齐格和共和党重要参议员赫尔姆斯等人认为，苏联共产党人基本上是美国在集中力量取得军事优势地位的时候必须离得远远的魔鬼。温伯

格先生的看法似乎介乎这一派人与新保守主义派之间。新保守主义派包括一些前民主党人，如助理国防部长帕尔和军备控制及裁军署署长罗斯托。这派人赞成同莫斯科打交道，但是只是勉强赞成，而且主张只能从实力地位出发。

主张均势的传统主义者大多数是前国务卿基辛格的信徒，主要是黑格和几位重要的助手。他们也支持大大加强美国的军事实力；他们也不相信俄国人。但是他们准备谈判，准备向苏联提供一些积极的东西使苏联采取克制态度和进行贸易。

在今后几个月中，看来美国政府很可能参加同莫斯科举行的一系列控制军备会谈。激烈的斗争在华盛顿和在苏联都只是刚刚开始。

【新加坡《南洋商报》十一月二十八日社论】题：越南对我国建议的反应

自从柬国抗越三方领袖在我国会面以后，越南的反应也确实反映了它担心联合政府的成立，不一定会在军事上给越南带来更大的问题。但将使越南对它继续在柬埔寨驻军提不出任何理由来，国际舆论也将几乎全部支持联合政府，它也就不难得到更多方面的援助，更重要的是它将使柬埔寨人民真正有个选择，他们不再只是在韩桑林和波尔布特之间选择其一，联合政府组织以及国际的监督与压力，将使它们真正行使自由选择政府的权利。

河内希望通过两方面使联合政府的计划失败。第一就是分裂东盟，没有东盟的坚定立场和积极支持，宋双和西哈努克都不会与民柬合作；第二是希望这三股力量觉得根本无法合作。河内的第一个希望是注定失败，东盟成员国对柬埔寨问题如何解决，意见虽然不完全一致，但大家都同意这个问题的责任应由越南来负，关键也就在越南的撤军，成立联合政府除了重申东盟坚持越南撤军的决心以外，也等于表示东盟并不希望看到一个共产政权代替另一个共产政权；至于河内的第二个希望，却不是完全没有可能，宋双的态度令人失望，西哈努克的谈话时常令人不安，民主柬埔寨的诚意也难免令人怀疑。

在目前，将联合政府中的元首、总理、副总理以及其他主要职位平均分配给三方，让三方保留本身特征，可以自由宣扬政治观点，也许是最好的折衷建议，虽然这种建议能否顺利实行则大有问题。组织联合政府是一个夜长梦多的过程，不过，它总算有了开始，结果是必然对越南非常不利。

## 《南洋商报》评越南对柬三方会谈的反应

说越南企图从分裂东盟和离间柬三派抵抗力量来破坏联合政府的组成

## 外电评科威特与中国足球队的比赛

【法新社麦纳麦（科威特）十一月三十日电】科威特队不止是一球之

胜，在这场比赛的大部分时间内，不断地发起攻势，迫使中国队退守。

科威特队和中国队已经成为这个组取得参加明年西班牙决赛资格可能性最大的两个队。

科威特队还剩下对沙特阿拉伯队和对新西兰队的两场比赛。新西兰队出线的可能性在两天前遭到了挫折，他们被居末位的沙特阿拉伯队追成了二比二平局。

亚大区赛积分情况和其余三场比赛日程

|       | 场数 | 胜 | 平 | 负 | 进球 | 失球 | 积分 |
|-------|----|---|---|---|----|----|----|
| 中国    | 6  | 3 | 1 | 2 | 9  | 4  | 7  |
| 科威特   | 4  | 3 | 0 | 1 | 4  | 4  | 6  |
| 新西兰   | 4  | 1 | 2 | 1 | 4  | 4  | 4  |
| 沙特阿拉伯 | 4  | 0 | 1 | 3 | 4  | 9  | 1  |

尚未进行的比赛：十二月七日，科威特队对沙特阿拉伯队；十二月十四日，科威特队对新西兰队；十二月十九日，沙特阿拉伯队对新西兰队。

## 二十一国赢得参加世界杯足球决赛权利

【路透社伦敦十一月二十九日电】已经取得参加在西班牙举行的有二十四国参加的一九八二年世界杯足球赛资格的二十一个国家是：西班牙（东道国）、西、智利、秘鲁、奥地利、比利时、捷克斯洛伐克、英格兰、匈牙利、意大利、北爱尔兰、波兰、苏格兰、苏联、西德、南斯拉夫、萨尔瓦多、洪都拉斯、阿尔及利亚、喀麦隆、阿根廷（上届冠军）、巴

## 体操运动趋向年轻化

共同社报道

【共同社东京十一月三十日电】题：世界体操锦标赛总评

第二十一届世界体操锦标赛经过七天比赛后闭幕了。

从这次比赛中可以看出，运动员们在技术上有很大进步，而且运动员年轻化了。苏联队的平均年龄二十一·八岁，表现了惊人的活跃的中国队，有三个二十岁的选手登场。

日本队这次平均年龄二十四·三岁。日本在过去世界体操锦标赛和奥运会连续十次获冠军的时代，全队平均年龄为二十五岁到二十八岁。

原来人们认为体操运

动员从二十五岁左右进入技术成熟期，这个一般的见解已从根本上被推翻了。

【路透社布拉迪斯拉发十一月二十九日电】捷克斯洛伐克队取得了参加明年在西班牙举行的世界足球赛的一个位置，他们今天与苏联队打成了一比二平局，这是他们出线所需要的最小结果。这一平局使他们在争夺第三组的第一个出线位置过程中积分与威尔士队相同，这个组由捷克斯洛伐克队夺得了第二个位置。

## 《中国的跃进令人吃惊，夺取世界冠军指日可待》

共同社评述世界体操锦标赛

【共同社东京十一月三十日电】题：中国的跃进令人吃惊，夺取世界冠军指日可待

特派记者宫永莫斯科三十日电：象所预料的那样，中国的跃进是很突出的。在此间举行的第二十一届世界体操锦标赛上，东道主苏联垄断了男女团体和个人全能的冠军，日本获得了男子团体亚军。

不过，在日苏激战中更引人注目的是现在已进入了世界头号集团的中国的兴起。

中国在时隔十七年后参加的一九七九年的世界体操锦标赛上女子赛获团体第四名，男子团体第五名。在女子单项比赛中，马燕红获得了高低杠第一名，但个人全能男女都没有获奖。从那以后，仅仅两年时间就有了很大进步。女子团体压倒了东德和罗马尼亚，跃居亚军，男子也以威胁日本的高分进入第三名。

个人全能男子董非和女子马燕红都获得第四名，并且，在单项方面，李月久夺得男子自由体操冠军、李小平在鞍马比赛中也赢得了冠军。总的来说，中国获得金银牌数共九个，超过了日本的五个。

中国体操运动员的弹跳力很好，身体也很灵活，尤其是女运动员，在技术上完全可与苏联相比美。日本体操协会的国际裁判小野清子评价说：“技术比一九七九年时又进了一步，如果再加重点实力，同时若能出现一个象科马内奇那样的明星，就能追上并赶上苏联”。

日本女队教练荒川御幸预测说，中国在未来的将来就有可能登上世界冠军宝座。他说，“尽管还有微小的失误，但只要掌握好稳定性，现在的苏联也不能说是绝对的强，所以下一次锦标赛时，中国有可能超过苏联”。

中国的男运动员，对争取从苏联手里夺回金牌的日本队来说，也成了一个新的宿敌。中国和苏联还有一些差距，但和日本基本可以互为角逐。国际体操联合会男子技术委员金子明友认为，“除双杠以外，中国比日本占优势。今后的日本将在苏联和中国的夹缝中进行越来越艰苦的挣扎。”

似乎可以说，男子方面日苏对垒的图式已变为苏、日、中三方竞争的局面，女子方面，苏联的劲敌也从罗马尼亚转变为中国了。

## 喀麦隆获得参加世界杯足球决赛权利

【法新社雅温得十一月二十九日电】喀麦隆取得了参加明年在西班牙举行的世界杯决赛的资格，他们今晚在这里进行的对非洲预选赛第二场比赛中以一比一战胜了摩洛哥队。

喀麦隆队现在作为非洲的第二个出线队与阿尔及利亚一道出线了。

摩洛哥队在这场比赛中有十二万观众观看的比赛出人意料地打得非常好，而且在上半场内占了主导地位，但是这两个队在上半场靠点球打成了二比二平局。

下半场，喀麦隆队立即恢复了主导地位，比第一分钟就领先。

喀麦隆队立即恢复了主导地位，比第一分钟就领先。

## 捷克斯洛伐克足球队将进军西班牙

【路透社布拉迪斯拉发十一月二十九日